



【美】Lance Jay Brown • David Dixon • Oliver Gillham 著

奚雪松 陈琳 许立言 译

城市化时代的城市设计

营造人性场所



电子工业出版社
PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY
<http://www.phei.com.cn>

城市化时代的 城市设计

营造人性场所

Lance Jay Brown

【美】 David Dixon 著

Oliver Gillham

奚雪松 陈琳 许立言 译

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京 • BEIJING

Original Title: Urban design for an Urban Century: Placemaking for People

Author: Lance Jay Brown, David Dixon, Oliver Gillham

© 2009 John Wiley & Sons, Inc.

All Rights Reserved. Authorized translation from the English language edition published by John Wiley & Sons, Inc.

本书中文简体版专有出版权由John Wiley & Sons, Inc.授予电子工业出版社。未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权贸易合同登记号 图字: 01-2011-2405

图书在版编目(CIP)数据

城市化时代的城市设计: 营造人性场所/ (美) 布朗(Brown, L.J.), (美) 迪克森(Dixon, D.),

(美) 吉勒姆(Gillham, O.) 著; 奚雪松, 陈琳, 许立言译. —北京: 电子工业出版社, 2012.8

书名原文: Urban Design for an Urban Century: Placemaking for People

ISBN 978-7-121-17457-5

I. ①城… II. ①布… ②迪… ③吉… ④奚… ⑤陈… ⑥许… III. ①城市规划—建筑设计 IV. ①TU984

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第140042号

策划编辑: 胡先福

责任编辑: 胡先福

文字编辑: 李 鹭

印 刷: 中国电影出版社印刷厂

装 订: 三河市皇庄路通装订厂

出版发行: 电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编 100036

开 本: 787×980 1/16 印张: 18.75 彩插: 16 字数: 489千字

印 次: 2012年8月第1次印刷

定 价: 68.00元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题, 请向购买书店调换。若书店售缺, 请与本社发行部联系, 联系及邮购电话: (010) 88254888。

质量投诉请发邮件至zlts@phei.com.cn, 盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线: (010) 88258888。

前言

城市主义终于到来了！城市设计师布朗（Brown）、迪克森（Dixon）和吉勒姆（Gillham）为我们提供了一系列的焦点案例来帮助对它的理解。通过这些精心挑选的案例研究，结合城市设计的历史和原则，他们在字里行间毫无保留地传达出其根深蒂固的信念：城市形态和场所对21世纪人类的生活质量至关重要。

在如今这个人口不停迁移、社会不平等不断加剧、城市化程度日益增长，并需要以长远的眼光最优化配置稀缺资源的时代，城市设计成为连接各个学科和各种文化的桥梁。为了应对上述挑战，这部值得关注的著作提供了最新的案例和全新的思维方式，能够改善城市设计师、政府官员、土地利用政策制定者和他们的社区之间所进行的合作的努力。

在这本书的实践章节中不乏各种多样大胆的项目，如纽约宾夕法尼亚州车站（Penn Station）、上海滨水区（Shanghai Waterfront）、旧金山使命湾（Mission Bay）等。城市设计师提出了很多有吸引力的愿景，为即将到来的下一个时代界定出城市主义的本质特征。

玛丽莲·乔丹·泰勒（Marilyn Jordan Taylor）

美国建筑师学会会员

宾夕法尼亚大学设计学院院长
SOM建筑设计有限公司合伙人

献 词

奥利弗·吉勒姆 (Oliver Gillham)，美国建筑师学会会员，一位建筑师、规划师、作家与好朋友。他将他的整个职业生涯都投入到环境改善之中，孜孜不倦地写作和演讲，睿智、清晰、深入地阐述了我们这个城市星球中所面临的各种问题。他帮助社区、开发商和其他同样面临城市蔓延影响的机构，发展交通策略，复兴美国城市地区。

兰斯·杰·布朗 (Lance Jay Brown)，美国建筑师学会会员

大卫·迪克森 (David Dixon)，美国建筑师学会会员

序

自 从人类开始建造定居点，人类聚落变化的步伐就在不断加快，但由于数千年间的变化对于人类而言非常缓慢，以至于让人难以察觉。然而，从铁器时代开始，这种变化的步伐加快了。不同区域的人们开始关注文明的兴衰，以及他们创造的城市，但没有考虑到这样的定居点可能是采用一种在原来模式基础上进行改良的方法来进行规划的。罗马人喜欢他们所征服领土上的城市本身而不是城市的文明，但他们往往把城市建设的模式都按一个固定的模板进行，没有与时俱进。直到一千多年后进入公元纪年的时代，意大利文艺复兴时期才出现人类定居点应当反映社会价值和愿望的概念。至此，变革成为了人类所经历的常态，然而几个世纪以来其步伐仍然相对缓慢而慎重。到工业时代之前，城市形态的概念已经超越了人类生活的跨度。这些概念被包装成反映人类需求和社区建设愿望的普遍真理，以及改良先前（现在已经过时）普遍真理的理念。

那么，为什么关于城市形态的早期概念似乎并不普遍适用或永远正确呢？社区建设的基本行动进展如此缓慢以至于他们可能感觉每一个时代都没有多大变化。防御、居住、商业交易、信仰——无论人们在何处建设社区，这些都必不可少。作为具有社会性的动物，人们往往会被吸引到其定居点当中的集会点、

集市和广场等交流场所中去。除非有足够的财富让畜牲来回运载他们，否则他们只能从一个地方走到另一个地方。所谓的“快捷”意味着从水路而非陆路通行，并且每小时涵盖的范围也很少能超过几英里。在《八月炮火》（*The Guns of August*）（纽约：麦克米伦，1962年）一书中，历史学家芭芭拉·塔奇曼（*Barbara Tuchman*）写道，直到欧洲为第一次世界大战调动军队时，广大的欧洲人民还从来没有敢于冒险走出他们出生的城镇或村庄。作为那个时代最为富有、最为复杂的社会当中的居民，他们希望通过历史，而不是发展来理解周边的世界。

一个世纪以后，我们从工业时代步入高科技时代，也同时进入了一个环境时代，由环境引导定居点发生持续不断的变化，以应对同样不断变化的社会需求、经济现实、日新月异的技术和时常翻新的交流方式。我们能够从地球轨道上保护我们自己（或是攻击别人），通过文字书信进行社会交往，为了参加一个会议可以一眼不合地奔波千里（即便是我们的行李箱偶尔走失也没关系）。我们生活在一个每个方面的变革步伐都在持续加快的时代。地球人口在1800年左右时还不到10亿，如今则骤然飙升至70亿，并将在2050年达到120亿。全球经济网络更加紧密地把各个国家都捆绑起来。并且在其中网络技术的进步更为通

信、工作、交通、健康和十年前在人们生活中还无法想象的其他方面带来了各种新的可能性。

本书聚焦美国。我们可以把人口统计因素加入到加速城市变革的驱动力之中。城市土地协会的高级副主席莫林·麦卡沃伊（Maureen McAvey）曾说过：“人口统计因素决定了我们的命运”，并且美国的人口统计因素和命运在20世纪90年代发生了剧烈的变化。自从经济大萧条以来，人口统计学为郊区化带来的支撑首次消失了，单身人士、移民、年轻夫妇和老年夫妇以及非传统家庭目前是住房市场的主导。美国人重新把目光投向城市。在持续了一个世纪的城市郊区化发展之后，美国已经做好准备进入一个更重要的城市纪元。

“这是一个变革的时代”或许是个迪伦式的陈词滥调，但这却是一个不争的事实。对许多人来说，拥有大面积庭院的愿望已经远不及在一个无须驾车的

独立生活型社区中终老的愿望来得更加强烈了。同样对许多人而言，人们对小汽车依赖型郊区中公共健康隐患的担忧已经远远超越了对城市犯罪几乎所有的恐惧。最近一个开发商告诉本书的一位作者，说他不想要在城镇最具竞赛力的办公建筑中设立停车位——他需要的是环境友好型的设计。

在这个剧烈变化时代之中，这本书充当了一个行业领域发展概览的角色。书中探索了我们是如何走到这一步的发展历程，随后回顾了近年来美国杰出的城市设计案例。每一个案例试着评判出其设计的亮点，并总结出有助于让我们在未来做得更好的设计原则。本书可作为在校学生，城市规划师，在建筑设计、城市设计、景观设计和城市主义方面践行者的教材使用，同时还面向政府规划师、管理者和其他当选的官员。简言之，谨以此书献给所有在未来的十年中将对我们的日益扩展和不断演进中的城市环境有所影响的人们。

致 谢

非常感谢我的家人和合作者——不仅从个人的角度，也从学术的角度感谢他们的鼓励、建议和耐心。史蒂夫·沃尔夫（Steve Wolf）对文本贡献极大，他把原稿进行了编辑，并监督了编著的整个过程；没有他的帮助，这本书可能是很难完成的。同样感谢对做出这本好书起到重要作用的古迪·克兰西（Goody Clancy）的同事们，他们包括玛格丽特·沃姆迈克（Margaret Wommack）、本·斯通（Ben Stone）、艾伦·巴特勒（Allan Butler）、凯拉·麦克莱伦（Kara McLellan）、保罗·桑托斯（Paul Santos）和琼斯·布朗（Jeans Brown）。

——大卫·迪克森（David Dixon）

我真诚地感谢我的家人和朋友，感谢他们在此冒险过程中对我的支持。厄玛·奥斯特罗夫（Irma Ostroff）慷慨地通读了初稿，她的建议有助于在每一个阶段上阐明全书内容和改进本书的总体水平。罗伯特·盖迪斯（Robert Geddes）、道格·凯尔博（Doug Kelbaugh）和查尔斯·朱克（Charles Zucker）也在适当的时候，为整个过程提出了宝贵的建议。

——兰斯·杰·布朗（Lance Jay Brown）

我们共同感谢书中所引用的同行们。他们在这些年所做出的贡献有助于界定城市设计的学科领域，扩展其外延，并使之面向一个可持续的未来。

目 录

前 言

序

第一部分 范式、原则及过程 1

第一章

城市设计——一门面向社会和公众的艺术 3

协调人与场所 3

“社会和公共艺术”的进化 4

不同视角和技能的整合 10

为迅速变化的社会赋予空间形态 12

顺应世界的潮流 24

第二章

城市形态的起源 28

早期的城市 28

中世纪的欧洲城市 30

用文艺复兴的形式重塑城市 31

转向方格网的新大陆 36

工业革命及其影响 41

后工业时代城市的设想 50

第三章

分散化：现代城市的成长 55

欧洲和现代主义 55

第四章

再中心化：未来的城市 80

设定阶段：郊区化的五十年 80

反弹中的城市 82

塑造城市的新力量 85

城市设计的新趋势 95

第五章

城市时代的设计原则 102

过程应支持原则 110

第二部分 将城市设计付诸实践 113

城市设计的案例研究 114

第六章

引导区域增长与变革 117

问题的由来 117

今日的解决之道 119

案例研究 120

案例所反映的设计原则 137

第七章

重新发现城市中心和主要街道 140

问题的由来 141

今日的解决之道 142

案例研究 142

案例所反映的设计原则 166

第八章

重塑老社区 168

- 问题的由来 169
- 今日的解决之道 171
- 案例研究 172
- 案例所反映的设计原则 199

第九章

创建新型社区 201

- 问题的由来 201
- 今日的解决之道 203
- 案例研究 204
- 案例所反映的设计原则 220

第十章

开拓滨水区 222

- 问题的由来 222
- 今日的解决之道 225
- 案例研究 225
- 案例所反映的设计原则 247

第十一章

创建公共领域 249

- 问题的由来 249
- 今日的解决之道 251
- 案例研究 252
- 案例所反映的设计原则 266

第十二章

将校园转化为社区 268

- 问题的由来 269
- 今日的解决之道 270
- 案例研究 271
- 案例所反映的设计原则 282

结 论 284

注 释 285

译后记 291



第一部分

范式、 原则 及过程

如果你在本书写作过程中的一个代表性工作日去跟踪本书的几位作者，去看看他们是怎么度过这一天的，你可能很难叙述出这些城市设计师们到底干了什么。一位作者的一天开始于学校的讲台，课上他给学生讲述美国城市如何在经济、社会和自然环境的变迁中不断地重建其城市中心区；下课后，他又与纽约的同事们开会商议如何推动绿色住房的行动计划；他的这一天结束于其主持的一个学术研讨会，讨论的主题是创造不同收入人群混合居住社区的新方法。本书第二位作者的一天从早晨准备亚特兰大郊区步行街道发展规划的设计导则开始；下午他又联合两个团队一起为弗吉尼亚州诺福克地区和密苏里州堪萨斯城的两个新的混合功能型城市社区规划做准备工作；他的这一天结束于关于高密度城市获益方面讲话稿的草案制定。而本书的第三位作者将他的大部分时间花在康涅狄格州诺瓦克地区城市中心复兴规划上，他的这一天结束于他对两个不同方向课题的研究：美国城市蔓延的影响，城市增长管理新政策实施的新途径。

有一条线索将上述的不同活动串接成为所有人为之共同奋斗的目标——那就是找到人与场所之间最适合的关系。通过城市设计，人们整合并赋予了物质空间形态以文化、生态、经济、哲学、政治、社会、科技等多个方面的考虑。在这个过程中，人们主动地塑造了他们生活的环境。

第一章

城市设计—— 一门面向社会和公众的艺术

协调人与场所

自20世纪50年代早期“城市设计”这一术语出现以来到现在超过半个世纪的时间里，构成场所概念的内涵逐步拓展。20世纪70年代中期，城市设计实践的重点几乎仅限于“公共领域”——如街道和其他公共空间，特别是城市中的空间。当时居民和工作机会向郊区迁移，问题也随之而来：城市作为人类聚落的一种形式，它的未来会是怎样？20世纪70年代后期及20世纪80年代，三本具有里程碑意义的著作问世：简·雅各布斯的《美国大城市的死与生》、凯文·林奇的《城市意象》，以及克里斯托夫·亚历山大的《建筑模式语言》。¹激励了城市设计师们拓展其工作重点，将整个居住社区及区域的品质和特色营造包括在内。随着向城市撤资的趋势开始减缓乃至在20世纪90年代逆转，城市设计学科视野进一步扩展到整个城市的复兴规划。21世纪初，人们对城市蔓延和小汽车依赖的环境代价日益加深的认识又一次拓宽了专业领域

的范围，城市设计师们开始在区域尺度上探讨能让人类与自然和谐共处的方式。

伴随着场地物质空间范围的扩展，城市设计学科也越来越关注人类体验。起初，城市设计师们追求恢复因城市衰退和以小汽车为本而非以人为本进行的城市更新活动而遭到破坏的宜人尺度感和城市活动。后来，实践者和其他人员开始更多的将城市复兴视为一种既可解决社会问题，又带来经济增长契机的途径。近年来，城市设计师将解决可持续发展、社区建设、保护人类与环境健康等也列入工作职责。

在过去的五十年中，城市设计师合作者的专业领域和数量都显著增长。这个职业刚出现时，城市设计师主要与建筑师和设计专业人士共同工作，而现在他们的合作对象拥有形形色色各种背景——同行的专业人士以及极易受到社会经济变迁直接影响

的教育程度较低的人；美国最富有和最有权力的市民以及几乎无法控制增长和变革力量的人；全身心奉献于建成社区环境品质和特色的人以及关心就业、社会公平以及其他各式社会谈资问题的人。

通过这些合作，城市设计师整合了联邦、州和市府的各项政策；历史保护、社区生活品质、社会公平等所倡导的价值观念；交通、经济型住房、房地产开发等方面的专业研究成果；各种开发、投资以及保险项目的必需资金；以及生态学家、水文学家和其他了解地球自然系统的专家学者的科学知识。通过上述的整合制定出各种规划、导则以及规章制度，从而塑造出场地、社区、地区、城市、区域乃至人类与自然界的日益平衡。

城市设计能够建立起具有长期影响力的发展愿景和新的公共政策，为下几个时代的增长与变革提供引导。任何一个目标的成功实现都不可能仅仅通过城市设计单方面努力来获得。城市设计师必须不断地与服务的社区接触，从而获得信息和灵感。

威廉·吉尔克里斯特，美国建筑师协会会员，亚拉巴马州，蒙哥马利地区规划主管

“社会和公共艺术”的进化

正如在最早的现代建筑课程出现之前建筑就已经存在一样（法国的皇家建筑学院成立于1671年），城市设计可以追溯到5000年前人类第一次试图塑造环境的尝试。第二、三、四章中我们全面审视了人类历史上是如何有意识地为建筑群选址、安排公共空间，以及界定人与自然边界的。早期人类聚落——例如沿着贸易路线产生的村落——其发展演变并没

有依托任何的规划（有些地区至今仍然如此）。我们可以通过很多人类刻意设计的场所去追溯历史，西欧新石器时代的聚居点、古代美索不达米亚的宫殿建筑群、埃及第三王朝的古墓群、古希腊和古罗马的议事厅、阿兹特克的城邦、北京的紫禁城，以及巴黎19世纪的林荫大道等都反映出人类建设不同形式聚落的动力在于：表达出建设者的信仰并且对自然、经济等其他外界作用力作出回应。

城市设计是一门艺术，而非科学或工程学科。但它不是个人艺术或者美术，而是一门面向社会和公众的艺术。……与画家和雕塑家不同，从各方面来说，我的工作不光对自己负责，更要对我的子孙后代负责。

道格拉斯·凯尔鲍夫，美国建筑师协会会员，安阿伯市，密西根密歇根大学塔伯曼大学建筑与城市规划学院院长

历史学家威廉·曼彻斯特在他《火光点亮的世界》一书中巧妙地利用书名阐释了文艺复兴时期日常生活的真谛。他的目的是帮助读者摒弃现代眼光而以中世纪晚期的视角审视世界。²书中对城市设计历史的回顾需要读者尝试着去理解那些先人们在创造空间和定居点时所面对的截然不同的世界。自从美索不达米亚文明时期开始，城市设计就成为一项在特定的社会或时代中，协调经济和社会动态、宗教和文化信仰、环境约束等众多相互影响作用力的有意识行为。君主、教皇、军事工程师以及——那个时代的城市设计师——并没有仅仅将修建纪念物或装点社区视作自己的工作，他们更多地是把它看作对其所祀奉的神灵和所服务的社区的需求和愿望做出的自觉回应，并努力塑造一个满足他们周边世界需求的社区。时至今日，当代的城市设计师同样仍在追寻着与前辈们相同的目标。

城市设计……最后都要归结到对各种变化进行管理上来。
凯文·林奇,《此处几时?》(What Time Is This Place?), (麻省理工学院出版社, 1972年)

柏林佩加蒙博物馆内重建的伊什塔尔门给予现代游客历史的震撼,同时也为他们创造了一次窥视公元前7世纪古巴比伦思想的机会。游客通常会想当然的认为伊什塔尔门的尺度和雄伟是巴比伦人在显示自己城邦的重要与显赫。然而,在巴比伦人生活的年代里,很少有人背井离乡,他们没有个人的概念(正如我们这个时代理解的概念),他们眼中的历史犹如一个不停转动的车轮,任四季更迭也永不停止前进的方向。在巴比伦人眼中,伊什塔尔门绝非现代人诠释的那样在显示人类的荣耀,而是在宣示这座城不仅属于人类,还属于神灵。于是在建这座大门的时候,建造者用墙壁上咆哮的雄狮暗喻神灵的力量与此门同在。

一个著名的圣方济会修道士罗杰·培根,……中世纪在他的领域傲立群雄……正是他提出了“进步”的理念……他的目标是改革高等教育,将广泛、自由、科学的世俗研究引入大学……他投入巨大的创造力和智谋,力求展示出自己所致力研究……在对神学和雕塑学的理解研究方面做出了不可或缺贡献。

约翰·巴格内尔·贝里,《进步的观念:关于起源和增长的调查》
(伦敦:麦克米兰有限公司, 1920年)

和伊什塔尔门形成鲜明对比的是希腊罗马式的城市广场,如古庞贝城和文艺复兴城市的广场,如锡耶纳,反映了塑造其文化的多种力量。作为富人和有产阶级市民的聚集地点,庞贝城的议事厅和锡耶纳的戴尔坎普广场颂扬的是人类的各种活动,以及在商业领



德国柏林佩加蒙博物馆内在公元前7世纪重建的伊什塔尔门的创造者暗喻:神灵的力量与此门同在。版权所有:查理斯·伍德, 2006年。 http://commons.wikimedia.org/wiki/Image:Pergamonmuseum_Lshtaror_06.jpg。见彩图C-1。

域中产阶级的崛起。它们都不是像现代广场那样作为公共建筑或大众娱乐场所而存在。在巴洛克时代以及其后形成的城市中,巴黎放射式的林荫大道,纪念性的空间以及切割中世纪街区的狭长街景等均反映出君主政权和权威统治的影响。这些城市街道也成为了当代美国城市商业大道的原形。

方格路网今日被视作公共空间的基本要素,起源于希腊和罗马的聚落对其军事调度效率和税收的支持。而在崇尚房地产获益和公平正义的美国城市中,方格路网的再现则是基于便捷划分土地和开发的考



虑。在年轻且土地富足的美国，房地产的私人所有权是其实现民主的经济前提——与欧洲等其他社会具有显著区别。只有在由法国设计师主持规划的华盛顿特区才能看到美国人曾经对纪念性建筑和放射性林荫大道等欧陆特色的追逐。

在城市有效地转型后，整个城邦就成为神灵庇护下的一个神圣辖区：宇宙的轴线……穿过城中的神庙；而城墙……既充当壁垒又是神圣的精神边界。

刘易斯·芒福德，《历史上的城市：变革与展望》（纽约：哈考特公司，1961年），48

当代美国城市设计源自19世纪中后期欧美塑造工业城市的实践中。工业革命带来了以城市飞速发展开始的巨大改变，促使人们需要重新审视关于城市社区形态和组织方式的基本构想。1850年以前，人类历史上未有任何一座城市在规模和复杂性上可与1850年以后出现的欧洲和北美洲城市相媲美。美国工业城市以前所未有的速度增长。19世纪中期，人口在20万人以上的城市只有4个，而到20世纪早期，这个数字已经达到40万。单凭工业化程度的增加并不能带来如此迅猛的增长，电车和新建造技术的发明为城市横向和纵向蔓延提供了条件。当被噪声、污染、贫困、先进技术、人与自然的疏离等问题困扰的时候，当时的建筑师们开始以类似今日我们所熟悉的“城市设计”的视角解决城市问题。在城市美化运动的旗帜下，美国的建筑师与欧洲的同行结盟，倡导用大拆大建的方式

在集权主义政体下工作的设计师们通常可以随意建造纪念性的空间和狭长的街景，比如巴黎。版权所有：iStockphoto.com/
FotoVoyager.com

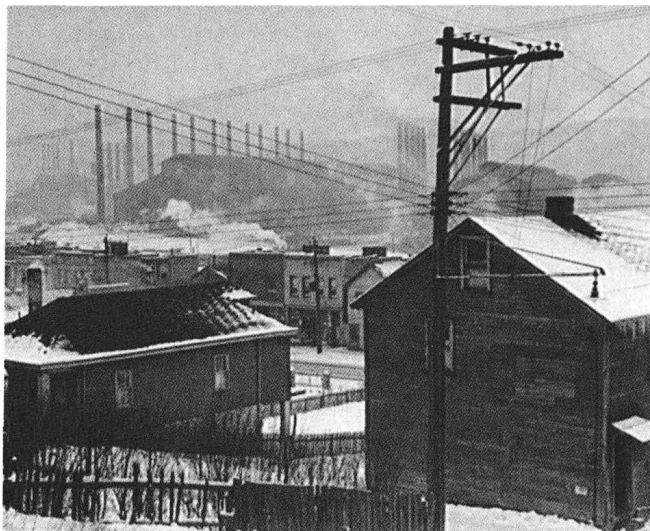
重建城市以达到恢复他们脑中美丽自然的城市景象。建筑师和其他从业人员（在很大程度上，美国更甚于欧洲）探索出一套为富人以及之后加入进来的中产阶级提供郊区住房的方式来消除工业化带来的负面影响。

城市设计最需要的是什么？简单说，就是权力的共同掌控。只有当不同学科和职业，文科和理科的人同意共同工作时，城市设计才可能完成。过去进行的市政设计只专注于公共领域，由市民社团发起、城市艺术补充……今天，城市设计这个领域是开放的、理智的、物质的……设计对象小至一个房间，大至一个区域。

罗伯特·格迪斯，美国建筑师学会会员，普林斯顿大学建筑学院院长。

城市设计作为一个独立专业的出现并不直接来自于城市工业化的进程，而是为了应对20世纪50年代美国城市中出现的诸多新问题。相比工业化趋势来得更为迅猛的是城市中的企业和居民（在某些城市占人口总数的一半以上）纷纷携带着资金迁到城市郊区，由此引发了美国城市的一次大危机。这次戏剧性的大迁徙由许多表面看上去并不相干的因素共同酿成：中产阶层及富裕阶层人群汽车的保有量上升；联邦公路系统的修建拉近了市中心到郊区的距离；信贷体系的构建使得购房变得更容易；拥有孩子的家庭数量激增（由此带来了对庭院的需求）以及在电视等科技影响下日渐冷漠的城市社区关系。

城市设计由现代主义运动演变而来，而它本身也是建筑师们有意识地努力打破固有设计方式的结果，这些他们熟悉的设计方式已经不能应对经济、社会与科技的变革。第一代城市设计师中的很多人已经认识



▲ 随着城市中工厂数量的增多，许多居民对工业噪声、烟尘的忍耐已经达到极点。感谢美国国会图书馆，联邦安全局陆军情报供图。

▲ ▲ 对于富裕家庭来说，郊区住房使得他们得以逃离拥挤的工业城市。感谢奥利弗·吉勒姆供图。



城市更新时期的高速公路在高密度的老居住社区中切割出巨大的条带。感谢艾力克斯·S·麦克林/Landslides——www.landslides.com供图

到只有用“城市功能主义”代替“城市美化”城市设计才能有出路。在“城市美化”理念的影响下，当时的城市设计师对城市进行大规模重建，他们的作品是一个个为汽车服务的城市，同时也是一个个将现代艺术中的美学观念运用于当时似乎很成功的郊区化模型的城市。这样的建设方式在20世纪50年代到20世纪60年代联邦政府资助下的城市更新运动中达到顶峰。该运动致力于一个崇高的目标，那就是通过小汽车将市中心区、老城区与居住社区便捷地联系在一起，继而为城市注入经济活力。而分散的土地所有权和建筑格局往往要求化零为整的土地收益，以及拆除商店和公寓住宅以适应小汽车导向的大规模城市开发。在这样的形势下，有时会使得那些在汽车掌控城市的经济和社会之前就已经存在的居住社区和市中心区在城市更新过程中销声匿迹。

在拉斯维加斯我们能发现并欣赏城市活力，那些由商业街、城市蔓延以及适宜机动车尺度、阐释时代主题的巨大商业标志所带来的城市活力。在这个地方，象征符号和大众文化对于建筑乃至日常生活中的一切是那么重要，它们就像现代主义初期的地方工业化一样激发着当地的商业特质。

罗伯特·文丘里，美国建筑师学会会员，1991年普利茨克奖获得者（来源于www.pritzkerprize.com）

如今的城市设计方法成型于20世纪八九十年代，以应对城市更新和在规划和设计之间架起城市设计桥梁的全新认识，将恢复城市经济的规划和重塑社区人性尺度及活力的设计纳入一个统一的认知范畴中。很多在今天鼎鼎有名的城市设计师都是在城市更新运动声势渐微的时代进入城市设计领域的。过度的城市更